

# SOUNDCLIP-A

---



Brugervejledning

**bernafon** <sup>®</sup>  
Your hearing • Our passion



## Introduktion

Brugervejledningen guider dig i, hvordan du bruger og vedligeholder din nye SoundClip-A. Læs brugervejledningen grundigt, herunder afsnittet om advarsler. Dette vil hjælpe dig med at få mest mulig gavn af SoundClip-A.

Kontakt din hørespecialist, hvis du har yderligere spørgsmål om brugen af SoundClip-A.

## Retningslinjer for brug

SoundClip-A er en trådløs modtager/sender af lyd mellem høreapparater og omgivelserne, herunder tale og trådløst elektronisk lydudstyr. SoundClip-A er også en hjælp for brugere af trådløse høreapparater til at betjene deres høreapparater.

SoundClip-A er beregnet til brug af børn (> 36 måneder) og voksne sammen med deres høreapparater.

### **VIGTIGT**

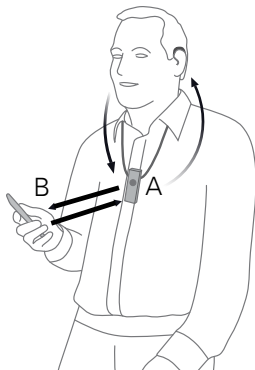
Læs denne brugervejledning grundigt, inden du tager SoundClip-A i brug. Den indeholder instruktioner og vigtig information om brug og vedligeholdelse af din SoundClip-A.

# Introduktion

SoundClip-A kan både bruges som et trådløst headset til mobiltelefonen og som en partnermikrofon.

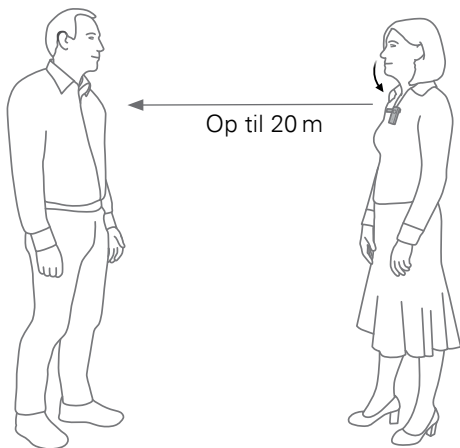
## 1. Headset til mobiltelefon

Lyden fra din telefon streames til dine høreapparater via SoundClip-A (A). Din stemme opfanges af SoundClip-A og sendes til mobiltelefonen (B).



## 2. Partnermikrofon

Den valgte persons stemme sendes trådløst fra SoundClip-A til dine høreapparater.



# Indholdsfortegnelse

Pakkens indhold	9
Oversigt – basisfunktioner	10
Oversigt – indikatorer	12
Kom godt i gang	14
Daglig brug: Tænd/sluk	20
Daglig brug: Opladning	21
Brug af SoundClip-A med en mobiltelefon	22
Kontrollér, at SoundClip-A har forbindelse til telefonen	23
Modtage opkald	24
Foretage opkald	26
Avancerede headset-funktioner	27
Lytte til musik	28
Brug af SoundClip-A som partnermikrofon	30
Tænd/sluk for lyden fra partnermikrofonen	32
Justering af partnermikrofonens lydstyrke	33
Tænd/sluk for lyden fra partnermikrofonen på dine høreapparater	34

Brug af SoundClip-A som fjernbetjening til høreapparaterne	35
Andre egenskaber og funktioner	36
Rengøring af SoundClip-A	37
Advarsler	38
Teknisk information	44
International garanti	47



# Pakkens indhold

Pakken med SoundClip-A indeholder følgende:



SoundClip-A



USB-ladekabel



Oplader (varierer fra land til land)



Halssnor – lang



Halssnor – normal

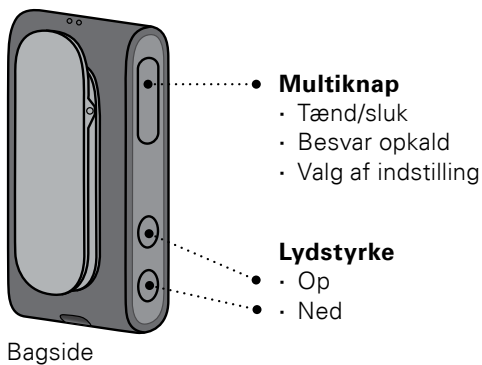
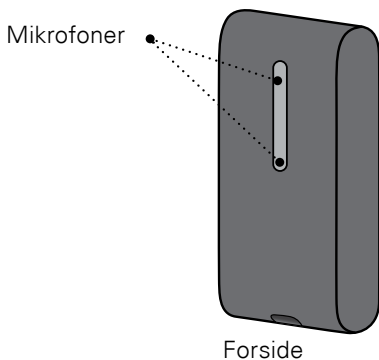


Etui



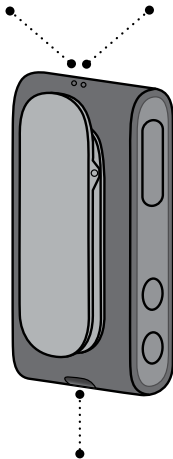
Denne guide  
(brugervejledning)

## Oversigt – basisfunktioner

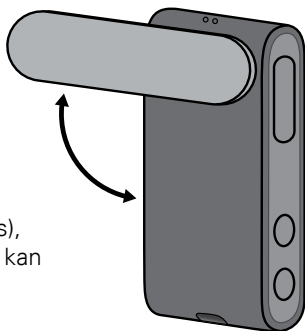


Statusindikator

Strømindikator


















Ladestik (mikro-usb)



Clips (kan drejes),  
så SoundClip-A kan  
sættes på tøjet

## Oversigt – indikatorer

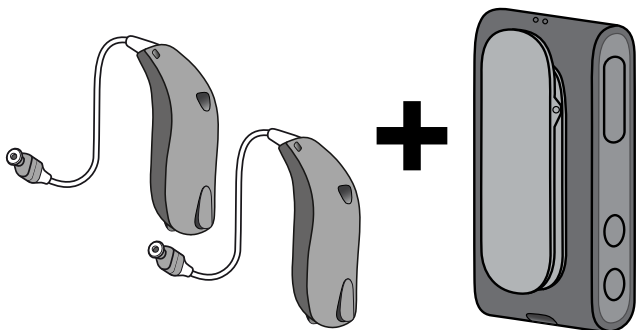
Status	Beskrivelse	
	Blinker gult	Søger efter høreapparater
	Lyser konstant gult	Dvaletilstand. Høreapparater er tilsluttet. Ej forbundet med telefon.
	Blinker blå	Søger efter en mobiltelefon (parring)
	Lyser konstant blå	Forbundet med en mobiltelefon
	Lyser konstant grønt	Igangværende telefonsamtale
	Blinker grønt	Indkommende opkald
	Lyser konstant orange	Streamer musik
	Lyser konstant magenta	Partnermikrofon-indstilling
	Blinker magenta	Forbindelse genoprettes med partnermikrofon

<b>Strøm</b>	<b>Beskrivelse</b>	
	Lyser konstant rødt	Lavt batteriniveau
	Lyser konstant grønt	Tændt – lader ikke
	Blinker grønt	Tændt – lader
	Aftagende grønt	Tændt – fuldt opladet
	Blinker orange	Slukket – lader
	Lyser konstant orange	Slukket – fuldt opladet

## Kom godt i gang

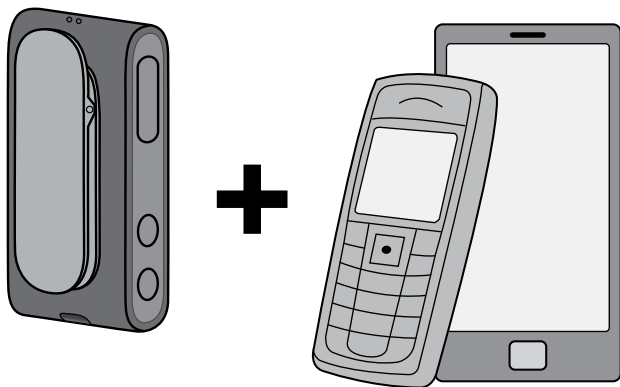
Inden du kan bruge SoundClip-A med dine høreapparater, skal høreapparaterne og SoundClip-A parres/forbindes. Hvis du vil bruge SoundClip-A sammen med en mobiltelefon, kræver det også, at SoundClip-A parres/forbindes med din mobiltelefon.

### A. Parring af høreapparater og SoundClip-A



**For yderligere vejledning i, hvordan SoundClip-A parres med dine høreapparater, se side 16.**

## B. Parring af SoundClip-A og mobiltelefon

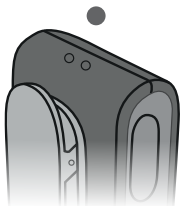


**For yderligere vejledning i, hvordan SoundClip-A parres med din mobiltelefon, se side 18.**

## A. Parring af høreapparaterne med SoundClip-A

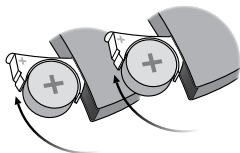
### 1. Sørg for, at SoundClip-A er slukket

Hold multiknappen inde i ca. 6 sekunder, indtil strømindikatoren **SLUKKER** ●.



### 2. SLUK begge høreapparater

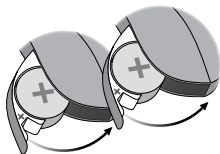
(åbn batteriskufferne)



### 3. TÆND begge høreapparater

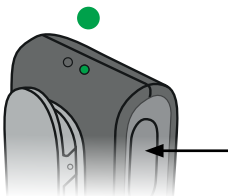
(luk batteriskufferne)

Høreapparaterne er nu klar til at blive forbundet med din SoundClip-A for første gang. Du har ca. 3 minutter til at afslutte parringen.



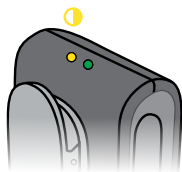
### 4. TÆND SoundClip-A

Hold multiknappen inde i ca. 3 sekunder, indtil strømindikatoren **LYSER KONSTANT GRØNT** ●.

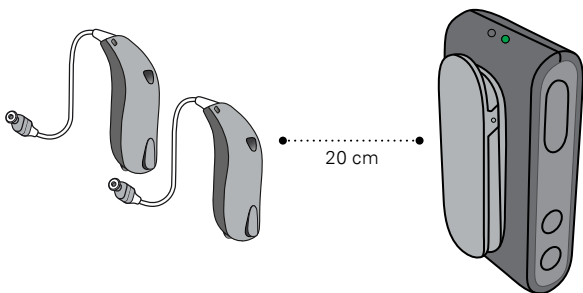




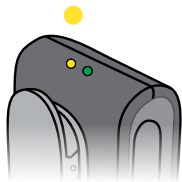
**SoundClip-A vil nu søge  
efter dine høreapparater**  
Statusindikatoren vil **BLINKE  
GULT** 🟡.



**5. Placer SoundClip-A og begge  
høreapparater tæt på hinanden**  
(maks. afstand 20 cm)




**6. Når der er oprettet forbindelse  
til høreapparaterne,**  
vil statusindikatoren **LYSE  
KONSTANT GULT** 🟡.

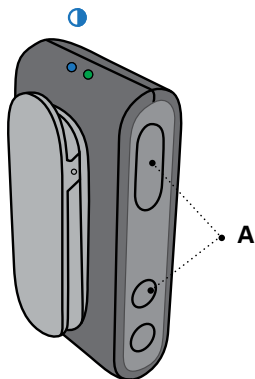


## B. Parring af mobiltelefonen med SoundClip-A

### 1. Sæt SoundClip-A i parringstilstand

Hold multiknappen OG lydstyrke op-knappen inde i ca. 6 sekunder (A), indtil statusindikatoren BLINKER BLÅT .

### 2. SoundClip-A er nu i parringstilstand i ca. 3 minutter.



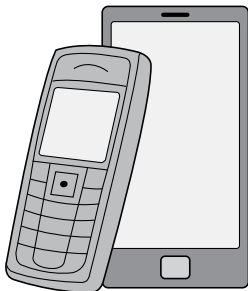
### 3. Gør mobiltelefonen klar til parring

Slå Bluetooth® til. Søg efter og opret forbindelse til (parring med) SoundClip-A.

Du finder som regel dette under indstillinger  
→ Bluetooth® i din telefon.

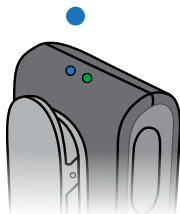
### 4. Indtast pinkode

Hvis din telefon beder om en pinkode, skal du indtaste 0000 (fire nuller).



### 5. Parring gennemført

Når SoundClip-A er parret med din mobiltelefon, vil statusindikatoren **LYSE KONSTANT BLÅT** ●.

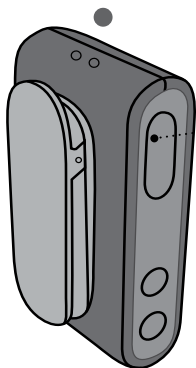


## Daglig brug: Tænd/sluk



### **TÆND**

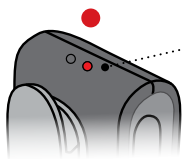
Hold multiknappen inde i ca. 3 sekunder, indtil strømindikatorens **LYSER KONSTANT GRØNT** ●.



### **SLUK**

Hold multiknappen inde i ca. 6 sekunder, indtil strømindikatorens **SLUKKER** ●.

## Daglig brug: Opladning



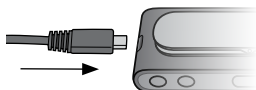
### • Lavt batteri

Når der er ca. 30 minutters streamingtid tilbage, skifter strømindikatorens farve til **RØDT** ●.



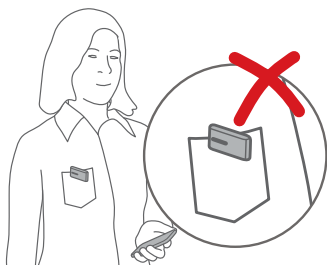
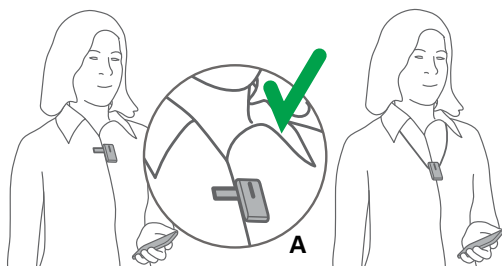
### • Opladning

Tilslut den medfølgende lader i stikket (mikro-usb) i bunden af SoundClip-A. Strømindikatorens **BLINKER GRØNT** ● eller **ORANGE** ●.



Indikator for opladning			Status
●	Blinker	Oplader	SoundClip-A TÆNDT
●	Aftager	Fuldt opladet	
●	Blinker	Oplader	SoundClip-A SLUKKET
●	Lyser konstant	Fuldt opladet	

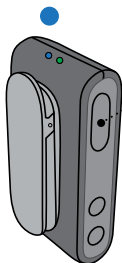
## Brug af SoundClip-A med en mobiltelefon



### **VIGTIGT**

SoundClip-A skal bæres som vist for at fungere så godt som muligt. Det er vigtigt, at mikrofonen er rettet mod din mund (A), og at SoundClip-A ikke er dækket af tøj eller andet. Den maksimale afstand mellem SoundClip-A og mobiltelefonen er 10 meter.

## Kontrollér, at SoundClip-A har forbindelse til telefonen



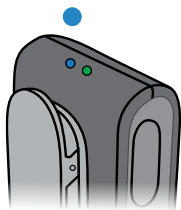
### Vælg telefon-indstilling

Hold multiknappen inde i ca. 3 sekunder for at skifte indstilling. Ændringen bekræftes med en lyd i høreapparaterne. Statusindikatoren **LYSER BLÅT** ●.



Status	Beskrivelse
●	Dvaletilstand. Tilsluttet til høreapparaterne. Ikke forbundet med en mobiltelefon.
●	Forbundet med en mobiltelefon
●	I partnermikrofon-indstilling

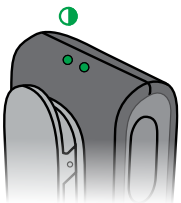
## Modtage opkald



### **Telefonen er forbundet**

Når SoundClip-A er tændt og inden for mobiltelefonens rækkevidde, oprettes der automatisk forbindelse til mobiltelefonen.

Statusindikatoren  
**LYSER KONSTANT BLÅT** ●.



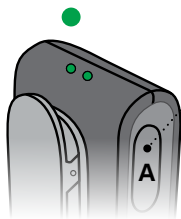
### **Telefonen ringer**

Når telefonen ringer, vil du høre et signal (og hvis tilgængeligt telefonens ringetone) i dine høreapparater.



Statusindikatoren  
**BLINKER GRØNT** ●.

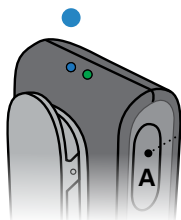




### • **Besvar opkald**

Enten kan du trykke kort på multiknappen (A) – eller besvare opkaldet fra din mobiltelefon.

Når der er forbindelse skifter statusindikatoren og **LYSER KONSTANT GRØNT ●**.



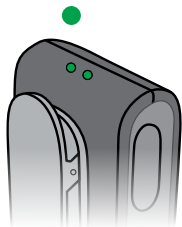
### • **Afslut opkald**

Enten kan du trykke kort på multiknappen (A) – eller afslutte samtalen fra din mobiltelefon.

Statusindikatoren **LYSER KONSTANT BLÅT ●**.

## Foretage opkald

Du behøver kun at bruge mobiltelefonen for at foretage et opkald. Opkaldet bliver automatisk forbundet med SoundClip-A.



Når du har forbindelse skifter statusindikatoren og **LYSER KONSTANT GRØNT** ●.

## Avancerede headset-funktioner

### **Stemmeopkald / stemmekommandoer**

Når der er forbindelse til en mobiltelefon, vil et dobbelttryk på multiknappen aktivere funktionen stemmeopkald, hvis telefonen understøtter dette.

### **Afvis opkald**

Et langt tryk på lydstyrke ned-knappen, når telefonen ringer, afviser opkaldet.

### **Mute af høreapparatmikrofonerne**

Hold lydstyrke ned-knappen inde i ca. 3 sekunder for at mute høreapparaternes mikrofoner.

Et kort tryk på lydstyrke op- eller lydstyrke ned-knappen slår høreapparatmikrofonerne til igen.

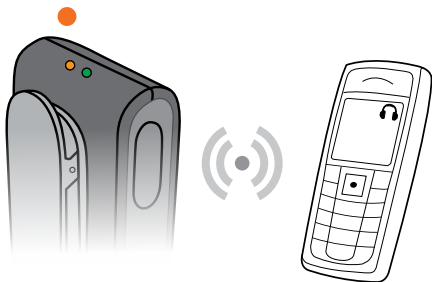
## Lytte til musik

### Trådløs lyd (A2DP)

Hvis SoundClip-A er forbundet med en mobiltelefon eller anden enhed via Bluetooth®, vil du automatisk få musikken fra telefonen/enheden i dine høreapparater.

Statusindikatoren **LYSER KONSTANT ORANGE** ●.

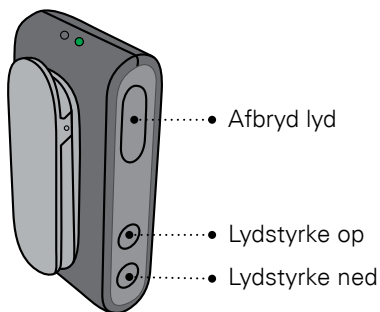
Du behøver ikke trykke på noget på SoundClip-A.



Status	Beskrivelse
●	SoundClip-A streamer musik fra telefonen

## Justering af lydstyrke

Når du lytter til musik, kan du justere lydstyrken for det streamede signal ved hjælp af lydstyrke op/ ned-knapperne.



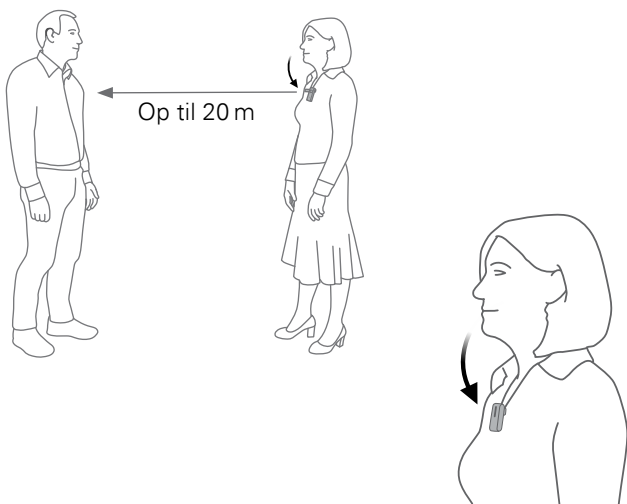
## Afbryd lyden på telefonen

Et kort tryk på multiknappen vil afbryde lyden.  
Brug telefonen til at tænde for lyden.

# Brug af SoundClip-A som partnermikrofon

## Partnermikrofon

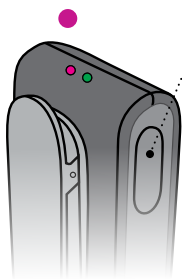
I denne indstilling streames tale fra den person, som bærer SoundClip-A, direkte til dine høreapparater.



### **VIGTIGT**

Sørg for, at mikrofonerne er rettet mod talerens mund, og at den ikke er dækket af tøj eller andet.

## Valg af mikrofon-indstilling



### • **Vælg mikrofon-indstilling**

Hold multiknappen inde i ca. 3 sekunder for at skifte indstilling.

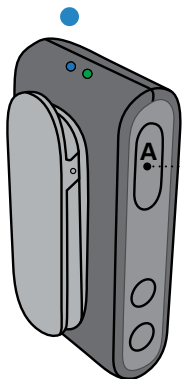
Ændringen bekræftes med en lyd i dine høreapparater.



Statusindikatoren **LYSER KONSTANT MAGENTA** ●.

Status	Beskrivelse
●	SoundClip-A er tændt, dvs. den er ikke forbundet med en mobiltelefon. Den er forbundet med høreapparaterne.
●	Forbundet med en mobiltelefon.
●	SoundClip-A er tændt og i partermikrofon-indstilling.

## Tænd/sluk for lyden fra partnermikrofonen



- **Sluk for lyden fra mikrofonen**

Hold multiknappen (A) inde i ca. 3 sekunder for at slukke for lyden fra mikrofonen til høreapparaterne og for at slå høreapparaterne tilbage på deres normale program.

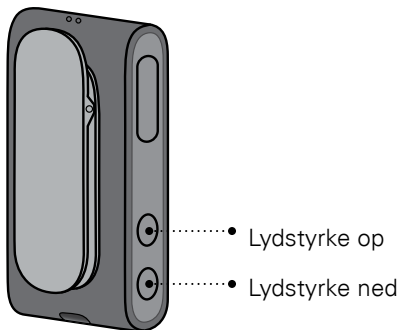
Statusindikatoren skifter til **GULT** ● eller **BLÅT** ●.



## Justering af partnermikrofonens lydstyrke

### **Lydstyrke op eller lydstyrke ned**

Det streamede signal kan justeres ved hjælp af lydstyrke op/ned-knapperne.



### **Mute af høreapparatmikrofonerne (kun lyd fra partnermikrofonen)**

Hold lydstyrke ned-knappen inde i ca. 3 sekunder for at mute høreapparaternes mikrofoner.

Tryk kort på lydstyrke op eller lydstyrke ned for at slå høreapparatmikrofonerne til igen.

## Tænd/sluk for lyden fra partnermikrofonen på dine høreapparater

### **P1 -> P2 -> tv -> mikrofon**

Et tryk på høreapparatknappen vil skifte til det næste høreapparatprogram.



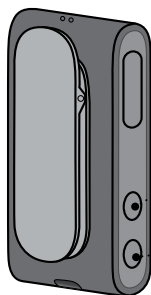
Når du når til partnermikrofonprogrammet, vil du høre indikatoren for partnermikrofon.

For at slukke for lyden fra partnermikrofonen skal du blot skifte tilbage til det ønskede høreapparatprogram.

### **VIGTIGT**

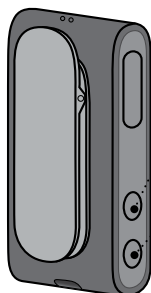
Se høreapparaternes brugervejledning for yderligere information om høreapparaternes funktionalitet.

## Brug af SoundClip-A som fjernbetjening til høreapparaterne



Når SoundClip-A ikke streamer lyd, fungerer den som fjernbetjening til dine høreapparater.

- **Lydstyrke op**
  - Kort tryk
- **Lydstyrke ned**
  - Kort tryk



- **Næste program**
  - Hold knappen inde i 3 sekunder for at skifte til næste program
- **Mute høreapparatmikrofoner – langt tryk**
  - Et kort tryk på lydstyrke op- eller lydstyrke ned-knappen vil slå lyden til igen

### VIGTIGT

Der må højst være 2 meter mellem SoundClip-A og høreapparaterne.

## Andre egenskaber og funktioner

### **Én forbindelse ad gangen**

Når SoundClip-A er parret med flere enheder (op til otte), vil den kun oprette forbindelse til den først tilgængelige telefon inden for rækkevidde.


### **Ingen opkald, når den bruges som partnermikrofon**

Når SoundClip-A bruges som partnermikrofon, vil der ikke være forbindelse til mobiltelefonen.

### **Timeout (uden for rækkevidde) i mikrofonindstilling**

Hvis SoundClip-A er uden for høreapparaternes rækkevidde, vil høreapparaterne slå over på det primære program efter 90 sekunder.

### **Slet Bluetooth®-parringer**

Hold multiknappen, lydstyrke op-knappen og lydstyrke ned-knappen inde i 10 sekunder for at slette alle Bluetooth®-parringer. Når sletningen er gennemført, vil statusindikatoren **BLINKE RØDT** .

## Rengøring af SoundClip-A

Brug en blød, tør klud til at tørre SoundClip-A af med. Den må aldrig vaskes eller nedsænkes i vand eller andre væsker.

## Advarsler

Før du tager SoundClip-A i brug, skal du omhyggeligt sætte dig ind i nedenstående generelle advarsler og i de øvrige oplysninger i denne brugervejledning af hensyn til din personlige sikkerhed og korrekt brug. Hvis du oplever uventede funktioner eller episoder med SoundClip-A, skal du kontakte din hørespecialist.

### **Kvælningsfare og risiko for at sluge små dele**

SoundClip-A og de medfølgende dele skal holdes uden for rækkevidde af børn og andre, som kunne komme til at sluge dem eller på anden måde skade sig selv. Søg omgående læge, hvis nogen kommer til at sluge en del.

### **Eksplodingsrisiko**

SoundClip-A indeholder ikke nok strøm til at forårsage brand under normale betingelser. SoundClip-A er dog ikke blevet testet i henhold til internationale standarder for omgivelser med eksplosionsrisiko. Vi anbefaler, at du ikke anvender SoundClip-A i områder, hvor der er fare for eksplosioner.

## **Røntgen, CT-, MR- og PET-scanning, elektroterapi og operation**

Læg SoundClip-A fra dig inden røntgen, CT-, MR-, PET-scanning, elektroterapi, operation osv., da SoundClip-A kan tage skade af kraftig stråling.

## **Varme og kemikalier**

SoundClip-A må aldrig udsættes for høje temperaturer, fx efterlades i en varm bil parkeret i solen. SoundClip-A må ikke tørres i en mikrobølgeovn eller i andre typer af ovne. Kemikalier i kosmetik, hårspray, parfume, aftershavelotion, solcreme og insektspray kan beskadige SoundClip-A. Læg altid SoundClip-A fra dig, inden du bruger sådanne produkter. Lad produktet tørre helt, inden du tager SoundClip-A i brug igen.

## **Interferens**

SoundClip-A er blevet grundigt testet for interferens i overensstemmelse med de strengeste internationale standarder. Der kan imidlertid forekomme interferens mellem SoundClip-A og andre enheder (fx visse mobiltelefoner, walkie talkie-systemer, alarmsystemer i butikker og andre trådløse enheder). Hvis du oplever interferens, skal du øge afstanden mellem SoundClip-A og den forstyrrende kilde.

## Advarsler

### **Brug i trafikken**

Brug af SoundClip-A kan distrahere dig. Vær opmærksom på dine omgivelser, mens du bruger SoundClip-A. Overhold færdselslovens regler vedr. brug af kommunikationsenheder i trafikken.

### **Brug ombord på fly**

SoundClip-A har Bluetooth®. SoundClip-A bør derfor ikke bruges ombord på fly, medmindre det specifikt er tilladt af flypersonalet.

### **Aktive implantater**

Der skal udvises forsigtighed med aktive implantater. Hvis du har et aktivt hjerneimplantat, anbefaler vi, at du kontakter producenten af dit implantat for oplysninger om risiko for påvirkninger.

### **Genopladeligt batteri**

Forsøg ikke at åbne SoundClip-A, da det kan skade batteriet.



Forsøg aldrig at udskifte batteriet. Send enheden til leverandøren, hvis batteriet skal udskiftes. Garantien bortfalder, hvis der er tegn på forsøg på at åbne enheden.

Sikkerheden ved genopladning af batterier via et usb-kabel/stik afhænger af det eksterne udstyr. Når usb-stikket er tilsluttet udstyr, der er tilsluttet en stikkontakt, skal dette udstyr være UL-godkendt eller opfylde kravene i IEC-60065, IEC-60601 eller tilsvarende sikkerhedsstandarder.

### **Tilslutning til eksternt udstyr**

Sikkerheden ved brug af SoundClip-A, når den er tilsluttet til eksternt udstyr (via aux-kabel, usb-kabel eller direkte), afhænger af det eksterne udstyr. Når SoundClip-A er tilsluttet eksternt udstyr, der er tilsluttet en stikkontakt, skal dette udstyr opfylde kravene i IEC-60065, IEC-60601 eller tilsvarende sikkerhedsstandarder.

## Advarsler

### **Krydskontrol**

Af hensyn til din personlige sikkerhed og for at undgå forkert brug skal SoundClip-A holdes uden for rækkevidde af børn og andre, som kunne finde på at bruge den u hensigtsmæssigt.

### **Brug af halssnor**

Hvis halssnoren ved et uheld skulle hænge fast i noget, er den designet, så den automatisk knækker. Halssnoren må derfor aldrig forkortes eller ændres på en uautoriseret måde. Halssnoren bør ikke anvendes af børn under 36 måneder.

### **Mulige bivirkninger**

I sjældne tilfælde kan materialer i SoundClip-A, som ellers ikke er allergene, forårsage hudirritation eller andre gener. Søg læge, hvis du oplever gener.

## **Kompatibilitet med mobiltelefoner**

På [www.bernafon.com/products/accessories](http://www.bernafon.com/products/accessories) kan du se en liste med mobiltelefoner, der er blevet grundigt testet af Bernafon og som opfylder minimumskravene for kompatibilitet på testtidspunktet. Bernafon fraskriver sig dog ansvaret for kompatibilitet generelt. I særdeleshed er Bernafon ikke ansvarlig for inkompatibilitet som resultat af fremtidige opdateringer af mobiltelefonerne og heller ikke tilfælde af inkompatibilitet, der ikke er omfattet/registreret i disse test. Bernafon er ikke økonomisk ansvarlig med hensyn til refundering af udgifter til mobiltelefoner, der ikke fungerer som forventet. Vi anbefaler, at du tjekker ovennævnte liste, før du køber en ny mobiltelefon.

## Teknisk information

### **Brugsbetingelser**

Driftsfugtighed: 15 % til 93 % relativ fugtighed,  
ikke-kondenserende

Driftstemperatur: 5 °C til 40 °C

Opbevaring og transport: –20 °C til 60 °C

SoundClip-A indeholder en radiosender, der bruger Bluetooth® EDR, Bluetooth® Low Energy (BLE) og en patentbeskyttet kortdistance-radioteknologi, der alle bruger 2,4 GHz. 2,4 GHz-radiosenderen er svag og altid under 17 dBm e.i.r.p. i total udstrålingseffekt.

SoundClip-A opfylder internationale standarder vedrørende radiosendere, elektromagnetisk kompatibilitet og eksponering af mennesker.

På grund af den begrænsede plads på SoundClip-A findes alle relevante mærkninger vedrørende godkendelser i denne brugervejledning.

## **USA and Canada**

This device contains a radio module with the following certification ID numbers:

FCC ID: 2ACAHAC01

IC: 11936A-AC01

The device complies with Part 15 of the FCC Rules and with Industry Canada's licence-exempt RSSs. Operation is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause harmful interference.
2. This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

**Note:** This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the manufacturer or an experienced radio/TV technician for help.

## International garanti

SoundClip-A har fra producentens side en begrænset international produktgaranti på 12 måneder fra leveringsdato. Garantien dækker materiale- og produktionsfejl i selve enheden, men ikke i tilbehør som batterier, ledninger, strømkabler osv. Garantien dækker ikke skader grundet fejlagtig/ukorrekt håndtering, forkert pleje eller brug, ulykker, reparationer foretaget af en uautoriseret tredjepart, ætsning, fremmede genstande inde i enheden eller forkert indstilling. Ovenstående garanti berører ikke de juridiske rettigheder, som er gældende under national lov for salg af forbrugsvarer. Din hørespecialist kan have udstedt en garanti, der er udvidet i forhold til denne begrænsede garanti. Kontakt din hørespecialist for yderligere oplysninger.

## Service

Tag SoundClip-A med til din hørespecialist, som har mulighed for at løse mindre problemer.

Dato: \_\_\_\_\_ Model: \_\_\_\_\_

Garantiperiode: \_\_\_\_\_

Serienr.: \_\_\_\_\_

Hørespecialist



Producenten erklærer hermed, at denne SoundClip-A (AC1A) er i overensstemmelse med grundlæggende krav og andre relevante bestemmelser i direktivet 2014/53/EU. Overensstemmelseserklæring kan indhentes hos producenten.



SBO Hearing A/S  
Kongebakken 9  
DK-2765 Smørum  
Danmark  
[www.sbohearing.com](http://www.sbohearing.com)



Komponenter fra elektronisk udstyr må kun bortskaffes i henhold til gældende lokale regler.





< >  
8,15 mm

Pladsholder  
for FSC-logo

FSC  
MIX  
Paper  
FSC® C043870

^  
19 mm  
v

< 15 mm >

^  
9,0 mm  
v



SBO Hearing A/S  
Kongebakken 9  
DK-2765 Smørum  
Danmark  
[www.sbohearing.com](http://www.sbohearing.com)



0000188184000001

**bernafon**   
*Your hearing • Our passion*